

**Zeitschrift:** ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische Militärzeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerische Offiziersgesellschaft  
**Band:** 186 (2020)  
**Heft:** 6

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

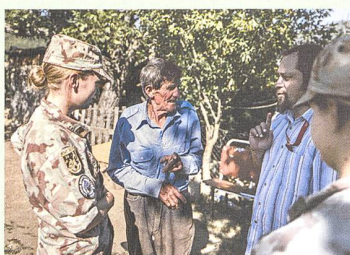
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.12.2025

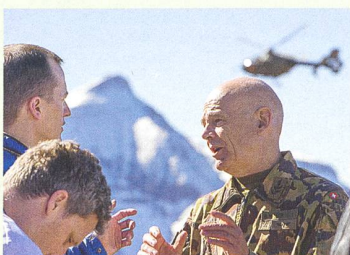
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



- 3 «Schlafkapsel 2020» – eine Erfindung der Geb Inf Kp 91/2



- 21 Im Gespräch mit Bewohnern eines Dorfes im Kosovo



- 36 Div Müller – unermüdlicher Kommunikator



Member of the European  
Military Press Association  
(EMPA) – ISSN 0002-5925

## Editorial

- 1 Peter Schneider

## Aktuelles

Thierry Burkart

- 2 Falsche und scheinheilige Argumentation der Gegner von Air2030

Ernesto Kägi

- 3 Corona-Assistenzdienst an der Landesgrenze

Marc Ruef

- 5 Cyber Oberserver

Jürg Stüssi-Lauterburg

- 6 Einsetzen und weiterschauen

## Sicherheitspolitik

Kumiko Ahr

- 8 Corona: Verschiebt sich das Machtgefüge in Ostasien?

Henrique Schneider

- 10 Machtpolitik mit einem Lächeln

Fritz Kälin

- 11 Bericht aus dem Bundeshaus

Stefan Goertz

- 12 Corona: Weltweite sicherheitspolitische Folgen

## Einsatz und Ausbildung

Luca Antonioli

- 16 Der Digitalisierungsmarathon

Michel Pola, Cédric Menoud,  
Urs Achermann

- 18 Schachspiel auf dem Führungssimulator

Daniel Seckler

- 21 Friedensförderung: Tausendste Schweizerin engagiert sich

Jürg Trick

- 24 Eingraben – Schutz oder Illusion?

Robert-Peter Eyer

- 26 Lebenslanges Lernen – auch in der Schweizer Armee

## SOG

Stefan Holenstein

- 28 Ob Corona oder Luftverteidigung: Die Armee muss bereit sein

## Wirtschaft / Rüstung

Peter Müller

- 29 Das Rad zurückdrehen?

- 32 Armeefinancen sicherstellen

## Bevölkerungsschutz

Roman Kohler

- 34 Corona-Alltag bei der Stadtpolizei St.Gallen

## Luftwaffe

Hans-Peter Erni

- 36 Air2030: Folgenschwere Konsequenzen bei einem Nein

## Forschung und Lehre

Gunter Maier

- 38 Über informelle Bildung zum Verstand

## Höhere Kaderausbildung

Michael Arnold

- 41 Hundert Tage HKA: Gespräch mit Germaine Seewer

## Geschichte

Fabian Brändle

- 44 Schweizer Auswanderer im US-Bürgerkrieg

## Internationale Nachrichten

- 46 Pascal Kohler, Henrique Schneider

## Vermischtes

- 50 Dieter Kläy

## SOG und Sektionen

- 54 Erdal Öztas

## Titelbild



Schweizer  
Peacekeeperinnen  
in Bosnien-  
Herzegowina  
Foto: SWISSINT